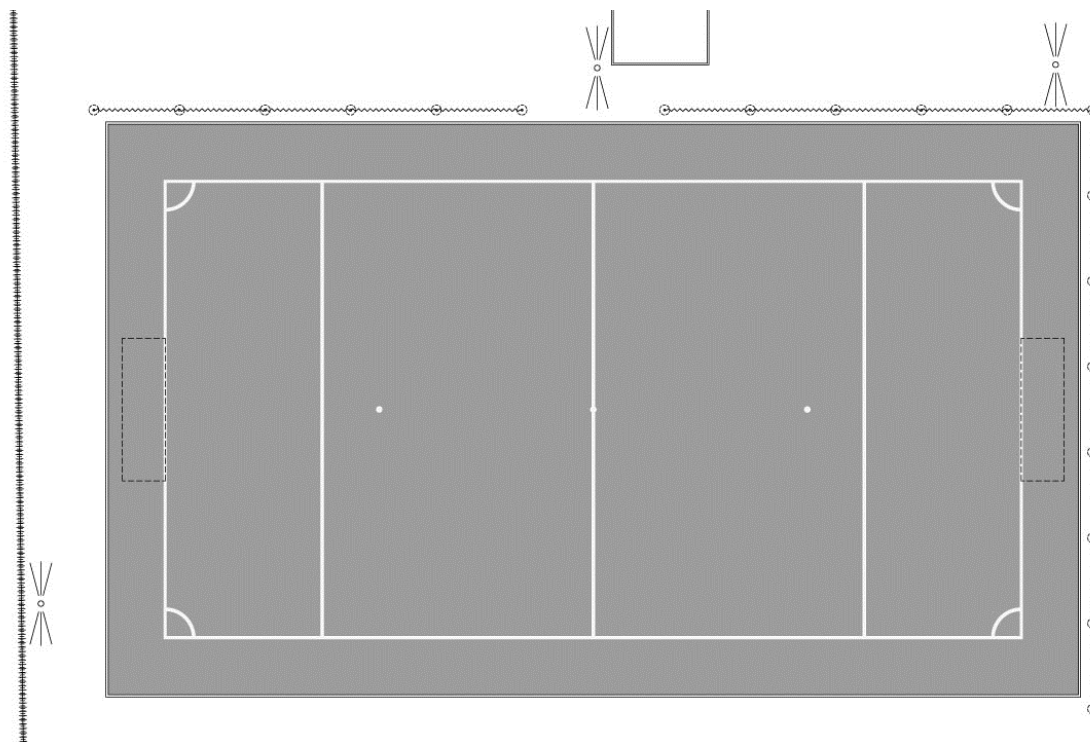




Woźnicki, Zdanowicz  
A R C H I T E K C I

**PROJEKT WYKONAWCZY**  
**PRZEBUDOWA BOISKA PIŁKARSKIEGO**  
**przy Ognisku Pracy Pozaszkolnej nr 1 "Jordanek"**  
ul. Kwatery Głównej 11, Warszawa  
dz. nr ew. 56 obręb 3-04-14



INWESTOR:

**Miasto Stołeczne Warszawa**  
**Dzielnica Praga Południe**  
ul. Grochowska 274, 03-841 Warszawa

PROJEKT:

**Woźnicki Zdanowicz architekci**  
Al. Niepodległości 157 lok.6  
02-555 Warszawa  
tel. 22 825 05 32

AUTORZY:

	projektant	podpis
ARCHITEKTURA	arch. <b>Bartosz Zdanowicz</b> nr upr.: MA/089/04	

Kody CPV: 45212221-1

Roboty budowlane związane z obiektami na terenach sportowych

marzec 2018 r.

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA:

- Oświadczenia projektantów o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, oświadczenie o kompletności dokumentacji.
- Kopie uprawnień oraz zaświadczeń o przynależności do izb projektantów.

### Branża architektoniczna

- Część opisowa.
- Część rysunkowa:

Rys. nr A-01 Zagospodarowanie terenu

skala 1:500

Rys. nr A-02 Rzut boiska

skala 1:100

Rys. nr A-03 Przekrój przez nawierzchnię

skala 1:20

Rys. nr A-04 Piłkochwyty

skala 1:100

### Informacja BIOZ.

## Oświadczenie projektantów

Zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy: Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz.U. 2017 poz. 1332 z późn. zm.), oświadczam, że sporządziłem projekt przebudowy boiska piłkarskiego gruntowej przy Ognisku Pracy Pozaszkolnej nr 1 "Jordanek", ul. Kwatery Głównej 11, Warszawa, dz. nr ew. 56 obręb 3-04-14 zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz z treścią zamówienia i przeznaczeniem jakiemu ma służyć.

### AUTORZY:

	projektant	podpis
ARCHITEKTURA	arch. <b>Bartosz Zdanowicz</b> nr upr.: MA/089/04	

WARSZAWA, marzec 2018 r.

# **PROJEKT WYKONAWCZY**

## **PRZEBUDOWA BOISKA PIŁKARSKIEGO**

### **przy Ognisku Pracy Pozaszkolnej nr 1 "JordaneK"**

ul. Kwatery Głównej 11, Warszawa  
dz. nr ew. 56 obręb 3-04-14

## **OPIS TECHNICZNY**

### **Spis treści:**

- 1 Podstawa opracowania
- 2 Przedmiot i cel inwestycji
- 3 Stan istniejący
- 4 Przeznaczenie i program użytkowy
- 5 Zestawienie powierzchni
- 6 Projektowane zagospodarowanie terenu
- 7 Inne cechy terenu
- 8 Rozwiązania konstrukcyjne i materiałowe

### **1. Podstawa opracowania**

Podstawą do opracowania niniejszej dokumentacji są:

- Zlecenie inwestora
- Uzgodnienia z Inwestorem i Użytkownikiem
- Zapisy budżetu partycypacyjnego
- Obowiązujące normy i przepisy

### **2. Przedmiot inwestycji i cel inwestycji**

Przedmiotem inwestycji jest teren Ogniska Pracy Pozaszkolnej nr 1 „JordaneK” położony przy ul. Kwatery Głównej 11 w Warszawie.

Celem inwestycji jest wymiana nawierzchni na syntetyczną oraz bramek i piłkochwytów.

### **3. Stan istniejący**

Teren będący obszarem inwestycji znajduje się na ogrodzonym obszarze. Ogród z licznymi drzewami, porośnięty trawą. Na terenie znajduje się budynek Ogniska, górką saneczkowa, boisko piłkarskie i plac zabaw. Plac zabaw o nawierzchni piaskowej, boisko z trawy naturalnej.

### **4. Przeznaczenie i program użytkowy**

Istniejące przeznaczenie terenu, nie ulegnie zmianie. Program będzie obejmował remont. W związku z tym istniejący program użytkowy również nie ulegnie zmianie.

### **5. Zestawienie powierzchni**

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| • Powierzchnia działki                                | 5.625,0 m <sup>2</sup>   |
| • Powierzchnia boiska piłkarskiego ze sztucznej trawy | 680,0 m <sup>2</sup>     |
| • Długość piłkochwytów                                | 51,0 m.b.                |
| • Powierzchnia trawników do rekultywacji              | ok. 100,0 m <sup>2</sup> |

### **6. Projektowane prace budowlane**

W ramach inwestycji przewidziano następujące prace budowlane:

- Budowę nowej nawierzchni boiska z trawy syntetycznej.
- Budowę piłkochwytów.
- Wymiana bramek piłkarskich na nowe.
- Rekultywację trawników.

### **7. Inne cechy terenu**

Cały zespół wraz z elementami towarzyszącymi znajduje się na poziomie otaczającego gruntu i jest w pełni dostępny dla osób niepełnosprawnych.

Teren nie jest objęty ochroną konserwatorską.

Inwestycja nie wpływa na środowisko i otaczający ją teren oraz nie stwarza zagrożenia dla zdrowia ludzi. Brak emisji zanieczyszczeń gazowych. Brak emisji hałasu, wibracji i promieniowania. Brak wpływu na drzewostan i glebę. Odprowadzenie wód deszczowych, istniejące, bez zmian, powierzchniowo, na teren działki własnej.

Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

Ochrona przeciwpożarowa -nie dotyczy – wyłącznie tereny zewnętrzne, otwarte.

## **8. Rozwiązania konstrukcyjne i materiałowe**

### **8.1. Prace rozbiórkowe**

#### **8.1.1. Rozbiórka bramek piłkarskich**

Należy rozebrać wraz z fundamentami i wywieźć z terenu budowy bramki do piłki nożnej o wymiarach 500 x 200 cm. Bramki stalowe.

Ilość - 2 szt.

### **8.2. Boisko piłkarskie**

Boisko o wymiarach 34,0 x 20,0 m (płyta) i polu gry 30,0 x 16,0. Boisko wykonane z trawy syntetycznej na podbudowie z kruszyw kamiennych, otoczone obrzeżami betonowymi. Boisko wykonane bez spadków. Odprowadzenie wód opadowych do gruntu pod płytą boiska.

#### **8.2.1. Obrzeża**

Należy wykonać obrzeża betonowe wokół przestrzeni pokrytej nawierzchnią.

Obrzeża betonowe, prefabrykowane 8 x 30 cm. Obrzeża posadawiać na ławie z betonu klasy nie niższej niż C12/15; grubość ławy 10 cm + opory wysokości min. 4 cm i szerokości o 10 cm większej z każdej strony niż szerokość obrzeża. Górna powierzchnia ław musi być wykonana ze spadkiem.

Ilość: 108,0 m.b.

#### **8.2.2. Podbudowa**

Pod nawierzchnię należy wykonać podbudowę z kruszyw kamiennych. Podbudowa składająca się z następujących warstw w kolejności ich wykonywania:

- Piasek ubijany warstwami – gr. 10 cm
- geowłóknina separacyjno filtracyjna
- warstwa z tłucznia kamiennego frakcji 31,5-63 mm - gr. 16 cm
- warstwa z tłucznia kamiennego frakcji 1–31,5 mm - gr. 8 cm
- warstwa wyrównawcza z mialu kamiennego 0-4 - gr. 2 cm

(podane grubości warstw odnoszą się do grubości po zagęszczeniu)

Uwaga: zamawiający nie dopuszcza wykonania podbudowy z kamienia (tłucznia) wapiennego.

Ilość: 680,0 m<sup>2</sup>

#### **8.2.3. Nawierzchnia**

Parametry trawy syntetycznej:

System nawierzchni składa się z dwóch elementów: sztuczna trawa, wypełnienie. Sztuczna trawa ułożona bezpośrednio na podbudowie kamiennej. Trawa musi być zasypana piaskiem kwarcowym i granulatem sbr. Linie w kolorze białym, szerokości 10 cm, wklejane.

Do wbudowania zostanie dopuszczona nawierzchnia o poniższych parametrach:

- wysokość włókna min 59 max 62 mm
- ilość pęczków min. 8.500/m<sup>2</sup>
- ilość włókien min 100.000/m<sup>2</sup>
- waga włókna min 1.400 g/m<sup>2</sup>
- grubość włókna min. 600 mikronów
- dtex min 13.000
- typ trawy: wzmocniony kształtem lub rdzeniem
- trawa tuftowana
- wypełnienie: piasek kwarcowy i granulaty SBR w ilości zgodnej z badaniem

Dokumenty nawierzchni które należy dostarczyć zamawiającemu:

a) Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanego systemu tzn. nawierzchnia +, potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (edycja 2015) dla poziomu Quality i Quality Pro oraz potwierdzający minimalne parametry oferowanej trawy syntetycznej określone przez Zamawiającego (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)). Producent oferujący sztuczną

trawę musi być licencjonowany przez FIFA i wymieniony na oficjalnej stronie internetowej ([www.fifa.com](http://www.fifa.com)) FIFA jako „FIFA Licenses”

b) Badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014

c) Karta techniczna oferowanej nawierzchni, poświadczona przez jej producenta, potwierdzająca wymagane przez Zamawiającego minimalne parametry dla nawierzchni w zakresie, który nie został objęty raportem z badań

d) Dokument niezależnego laboratorium potwierdzający skład chemiczny włókna trawy

e) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia

f) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię

g) Certyfikat FPP dla producenta trawy

Powierzchnia: 680,0 m<sup>2</sup>

### **8.3. Montaż bramek do piłki nożnej**

Bramki stałe. Wymiary w świetle 5,00 x 2,00 m. Rama bramki wykonana z owalnego profilu 120 x 100 mm aluminiowego anodowanego i lakierowanego proszkowo na biało. Poprzeczka i słupki połączone są specjalnie skonstruowanym narożnikiem. Rama dolna siatki bramki wykonana z rur aluminiowych anodowanych lub stalowych z powłoką galwaniczną. Zaczepy siatki wykonane z tworzywa sztucznego o dużej wytrzymałości odpornego na warunki atmosferyczne. Wszystkie elementy stalowe łączące bramki muszą posiadać ochronne powłoki galwaniczne. W skład kompletu wchodzi: rama główna bramki, rama dolna siatki bramki. Do bramek piłkarskich 5,00 x 2,00 siatka polipropylenowa, bezwęzłowa. Oko 10 x 10 cm. Grubość linki min. 4 mm. Kolor biały. Bramka musi spełniać wymogi normy EN 748.

Ilość: 2 kpl

### **8.4. Piłkochwyty**

Zaprojektowano piłkochwyty z dwóch stron boiska. Wysokość 6,0 m. Słupy w rozstawie standardowym 3 m.

Łączna długość piłkochwytów: 51,0 m (2 x 15 m + 21,0 m)

#### **8.4.1. Słupy**

Słupy zagłębione w fundament na 80 cm. Rzeczywista wysokość słupa 6,8 m. Słupy z rur stalowych min. Ø 76 mm lub prostokątnych min. 76 x 76 mm, grubość ścianki min 3 mm. Piłkochwyt wyposażony w linki naciągowe, stalowe. Słupy malowane proszkowo na kolor zielony RAL 6005. Górne otwory rur zaślepione.

Ilość: 19 szt.

#### **8.4.2. Fundamenty**

Zaprojektowano stopy fundamentowe z betonu klasy C 16/20. Stopy o wymiarach 40x40x100 cm lub okrągłe, wiercone, o średnicy min. 35 cm. Wierzch stóp fundamentowych powinien znajdować się poniżej poziomu trawników, nawierzchni sportowej i chodników.

Ilość: 19 szt.

#### **8.4.3. Siatki piłkochwytów**

Siatki zamocować do linek naciagowych (góra i dół). Siatka ochronna do piłki nożnej, polipropylenowa, bezwęzłowa. gł. 100/100 Grubość linki min. 4 mm. Kolor zielony.

### **8.5. Nawierzchnia trawiasta**

Po zakończeniu prac budowlanych należy zrehabilitować na całym terenie zniszczonymi pracami budowlanymi.

#### **8.5.1. Podłoże, siew**

Po osunięciu darni przekopać teren i usunąć wszelkie chwasty kłaczowe. Teren zwałować w dwu kierunkach. Obszar obsiać mieszanką traw dedykowanych dla trawników.

Ilość: ok. 100,0 m<sup>2</sup>

Projektant architektury:

arch. **Bartosz Zdanowicz**  
nr upr.: MA/089/04

# Informacja dotycząca Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia

## **PRZEBUDOWA BOISKA PIŁKARSKIEGO przy Ognisku Pracy Pozaszkolnej nr 1 "JordaneK"**

ul. Kwatery Głównej 11, Warszawa

dz. nr ew. 56 obręb 3-04-14

### **1 Przedmiot inwestycji**

Celem inwestycji jest wymiana nawierzchni na syntetyczną oraz bramek boiska piłkarskiego oraz uzupełnienie placu zabaw o trampolinę gruntową.

W ramach inwestycji przewidziano następujące prace budowlane:

- Budowę nowej nawierzchni boiska z trawy syntetycznej.
- Budowę piłkochwyków.
- Wymiana bramek piłkarskich na nowe.
- Rekultywację trawników.

### **2 Wykaz istniejących obiektów budowlanych:**

Brak

### **3 Elementy zagospodarowania terenu mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:**

Na terenie przewidzianych prac budowlanych nie występują elementy mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

### **4 Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych:**

Prace budowlane mogą stwarzać zagrożenie upadkiem z wysokości maksymalnie ok. 6,0 m.

### **5 Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:**

Robotami szczególnie niebezpiecznymi będą roboty na wysokościach.

### **6 Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie:**

Należy odpowiednio zabezpieczyć całą przestrzeń wokół budowy przed możliwością dostępu osób trzecich.

Projektant architektury:

arch. **Bartosz Zdanowicz**  
nr upr.: MA/089/04